

# 1. Chronika 23



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und David<sup>H1732</sup> war alt<sup>H2204</sup> und der Tage<sup>H3117</sup> satt<sup>H7646</sup>; und er machte<sup>H4427</sup> Salomo<sup>H8010</sup>, seinen Sohn<sup>H1121</sup>, zum<sup>H4427</sup> König<sup>H4427</sup> über<sup>H5921</sup> Israel<sup>H3478</sup>.

2 Und er versammelte<sup>H622</sup> alle<sup>H3605</sup> Obersten<sup>H8269</sup> Israels<sup>H3478</sup> und die Priester<sup>H3548</sup> und die Leviten<sup>H3881</sup>. 3 Und die Leviten<sup>H3881</sup> wurden gezählt<sup>H5608</sup> von<sup>H4480</sup> 30<sup>H7970</sup> Jahren<sup>H8141</sup> an und darüber<sup>H4605</sup>; und ihre Zahl<sup>H4557</sup> war<sup>H1961</sup>, Kopf<sup>H1538</sup> für<sup>H1538</sup> Kopf<sup>H1538</sup>, an Männern<sup>H1397</sup> 38000. 4 Von<sup>H4480</sup> diesen<sup>H428</sup>, sprach David, sollen 24000 die Aufsicht<sup>H5329</sup> über<sup>H5921</sup> das Werk<sup>H4399</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> führen<sup>H5329</sup>; und 6000 sollen Vorsteher<sup>H7860</sup> und Richter<sup>H8199</sup> sein; [?]<sup>H702 H6242 H505</sup> [?]<sup>H8337 H505</sup> 5 und 4000 Torhüter<sup>H7778</sup>; und 4000, die den HERRN<sup>H3068</sup> loben<sup>H19841</sup> mit den Instrumenten<sup>H3627</sup>, die<sup>H834</sup> ich gemacht<sup>H6213</sup> habe, um zu loben<sup>H19842</sup>. [?]<sup>H702 H505</sup> [?]<sup>H702 H505</sup> 6 Und David<sup>H1732</sup> teilte<sup>H2505</sup> sie in Abteilungen<sup>H4256</sup>, nach den Söhnen<sup>H1121</sup> Levis<sup>H3878</sup>, nach Gerson<sup>H1648</sup>, Kehat<sup>H6955</sup> und Merari<sup>H4847</sup>.

7 Von den Gersonitern<sup>H1649</sup>: Ladan<sup>H3936</sup> und Simei<sup>H8096</sup>. 8 Die Söhne<sup>H1121</sup> Ladans<sup>H3936</sup>: das Haupt<sup>H7218</sup>, Jechiel<sup>H3171</sup>, und Setam<sup>H2241</sup> und Joel<sup>H3100</sup>, drei<sup>H7969</sup>. 9 Die Söhne<sup>H1121</sup> Simeis<sup>H8096</sup>: Schelomit<sup>H8013</sup> und Hasiel<sup>H2381</sup> und Haran<sup>H2039</sup>, drei<sup>H7969</sup>. Diese<sup>H428</sup> waren die Häupter<sup>H7218</sup> der Väter<sup>H1</sup> von Ladan<sup>H3936</sup>. 10 Und die Söhne<sup>H1121</sup> Simeis<sup>H8096</sup>: Jachat<sup>H3189</sup>, Sina<sup>H2126</sup> und Jeghusch<sup>H3266</sup> und Beria<sup>H1283</sup>; das<sup>H428</sup> waren die Söhne<sup>H1121</sup> Simeis<sup>H8096</sup>, vier<sup>H702</sup>. 11 Und Jachat<sup>H3189</sup> war<sup>H1961</sup> das Haupt<sup>H7218</sup>, und Sisa<sup>H2125</sup> der zweite<sup>H8145</sup>; und Jeghusch<sup>H3266</sup> und Beria<sup>H1283</sup> hatten nicht<sup>H3808</sup> viele<sup>H7235</sup> Söhne<sup>H1121</sup>, und so bildeten<sup>H1961</sup> sie ein Vaterhaus<sup>H1004 H1</sup>, eine<sup>H259</sup> Zählung<sup>H64863</sup>.

12 Die Söhne<sup>H1121</sup> Kehats<sup>H6955</sup>: Amram<sup>H6019</sup>, Jizhar<sup>H3324</sup>, Hebron<sup>H2275</sup> und Ussiel<sup>H5816</sup>, vier<sup>H702</sup>. 13 Die Söhne<sup>H1121</sup> Amrams<sup>H6019</sup>: Aaron<sup>H175</sup> und Mose<sup>H4872</sup>. Und Aaron<sup>H175</sup> wurde abgesondert<sup>H914</sup>, dass er als hochheilig<sup>H6944 H6944</sup> geheiligt<sup>H6942</sup> würde, er<sup>H1931</sup> und seine Söhne<sup>H1121</sup> auf ewig, um vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> zu räuchern<sup>H6999</sup>, ihm zu dienen<sup>H8334</sup> und in seinem Namen<sup>H8034</sup> zu segnen<sup>H1288</sup> ewiglich. [?]<sup>H5704</sup> [?]<sup>H5769</sup> [?]<sup>H5769</sup> 14 Und was Mose<sup>H4872</sup>, den Mann<sup>H376</sup> Gottes<sup>H430</sup>, betrifft, so wurden seine Söhne<sup>H1121</sup> nach<sup>H5921</sup> dem Stamm<sup>H7626</sup> Levi<sup>H3878</sup> genannt<sup>H7121</sup>. 15 Die Söhne<sup>H1121</sup> Moses<sup>H4872</sup>: Gersom<sup>H1647</sup> und Elieser<sup>H461</sup>. 16 Die Söhne<sup>H1121</sup> Gersoms<sup>H1647</sup>: Schebuel<sup>H7619</sup>, das Haupt<sup>H7218</sup>. 17 Und die Söhne<sup>H1121</sup> Eliesers<sup>H461</sup> waren: Rechabja<sup>H7345</sup>, das Haupt<sup>H7218</sup>; und Elieser<sup>H461</sup> hatte<sup>H1961</sup> keine<sup>H3808</sup> anderen<sup>H312</sup> Söhne<sup>H1121</sup>; aber die Söhne<sup>H1121</sup> Rechabjas<sup>H7345</sup> waren überaus<sup>H4605</sup> zahlreich<sup>H7235</sup>. - 18 Die Söhne<sup>H1121</sup> Jizhars<sup>H3324</sup>: Schelomit<sup>H8019</sup>, das Haupt<sup>H7218</sup>. 19 Die Söhne<sup>H1121</sup> Hebrons<sup>H2275</sup>: Jerija<sup>H3404</sup>, das Haupt<sup>H7218</sup>; Amarja<sup>H568</sup>, der zweite<sup>H8145</sup>; Jachasiel<sup>H3166</sup>, der dritte<sup>H7992</sup>; und Jekamam<sup>H3360</sup>, der vierte<sup>H7243</sup>. 20 Die Söhne<sup>H1121</sup> Ussiels<sup>H5816</sup>: Micha<sup>H4318</sup>, das Haupt<sup>H7218</sup>, und Jischija<sup>H3449</sup>, der zweite<sup>H8145</sup>.

21 Die Söhne<sup>H1121</sup> Meraris<sup>H4847</sup>: Machli<sup>H4249</sup> und Musi<sup>H4187</sup>. Die Söhne<sup>H1121</sup> Machlis<sup>H4249</sup>: Eleasar<sup>H499</sup> und Kis<sup>H7027</sup>. 22 Und Eleasar<sup>H499</sup> starb<sup>H4191</sup>, und er hatte<sup>H1961</sup> keine<sup>H3808</sup> Söhne<sup>H1121</sup>, sondern<sup>H3588</sup> nur<sup>H518</sup> Töchter<sup>H1323</sup>; und die Söhne<sup>H1121</sup> Kis<sup>H7027</sup>, ihre Brüder<sup>H251</sup>, nahmen<sup>H5375</sup> sie zu Frauen. 23 Die Söhne<sup>H1121</sup> Musis<sup>H4187</sup>: Machli<sup>H4249</sup> und Eder<sup>H5740</sup> und Jeremot<sup>H3406</sup>, drei<sup>H7969</sup>.

24 Das<sup>H428</sup> waren die Söhne<sup>H1121</sup> Levis<sup>H3878</sup> nach ihren Vaterhäusern<sup>H1004 H1</sup>, Häupter<sup>H7218</sup> der Väter<sup>H1</sup>, wie sie gemustert<sup>H6485</sup> wurden nach der Zahl<sup>H45574</sup> der Namen<sup>H8034</sup>, Kopf<sup>H1538</sup> für<sup>H1538</sup> Kopf<sup>H1538</sup>, die das Werk<sup>H4399</sup> taten<sup>H6213</sup> für den Dienst<sup>H5656</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>, von<sup>H4480</sup> 20<sup>H6242</sup> Jahren<sup>H1121 H8141</sup> an und darüber<sup>H4605</sup>. 25 Denn<sup>H3588</sup> David<sup>H1732</sup> sprach<sup>H559</sup>: Der HERR<sup>H3068</sup>, der Gott<sup>H430</sup> Israels<sup>H3478</sup>, hat seinem Volk<sup>H5971</sup> Ruhe<sup>H5117</sup> geschafft<sup>H5117</sup>, und er wohnt<sup>H7931</sup> in Jerusalem<sup>H3389</sup> auf<sup>H5704</sup> ewig<sup>H5769</sup>; 26 so haben auch<sup>H1571</sup> die Leviten<sup>H3881</sup> die Wohnung<sup>H4908</sup> und alle<sup>H3605</sup> ihre Geräte<sup>H3627</sup> zu ihrem Dienst<sup>H5656</sup> nicht<sup>H369</sup> mehr zu tragen<sup>H5375</sup>. 27 Denn<sup>H3588</sup> nach den

letzten<sup>H314</sup> Worten<sup>H1697</sup> Davids<sup>H1732</sup> wurden von den Söhnen<sup>H1121</sup> Levis<sup>H3881</sup> diejenigen<sup>H1992</sup> von<sup>H4480</sup> 20<sup>H6242</sup>  
 Jahren<sup>H8141</sup> an und darüber<sup>H4605</sup> gezählt<sup>H4557</sup>. **28** Denn<sup>H3588</sup> ihre Stelle<sup>H4612</sup> war<sup>5</sup> zur Seite<sup>H30276</sup> der Söhne<sup>H1121</sup>  
 Aarons<sup>H175</sup> für den Dienst<sup>H5656</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> bezüglich<sup>H5921</sup> der Vorhöfe<sup>H2691</sup> und der Zellen<sup>H3957</sup>  
 und der Reinigung<sup>H2893</sup> alles<sup>H3605</sup> Heiligen<sup>H6944</sup> und bezüglich des Werkes<sup>H4639</sup> des Dienstes<sup>H5656</sup> des Hauses<sup>H1004</sup>  
 Gottes<sup>H430</sup>: **29** für das Schichtbrot<sup>H4635</sup> <sup>H3899</sup> und für das Feinmehl<sup>H5560</sup> zum Speisopfer<sup>H4503</sup> und für die  
 ungesäuerten<sup>H4682</sup> Fladen<sup>H7550</sup> und für die Pfanne<sup>H4227</sup> und für das Eingerührte<sup>H7246</sup> und für alles<sup>H3605</sup> Hohl-<sup>H4884</sup> und  
 Längenmaß<sup>H4060</sup>; **30** und damit sie Morgen<sup>H1242</sup> für Morgen<sup>H1242</sup> hinträten<sup>H5975</sup>, um den HERRN<sup>H3068</sup> zu preisen<sup>H3034</sup>  
 und zu loben<sup>H1984</sup>, und ebenso<sup>H3651</sup> am Abend<sup>H6153</sup>; **31** und um alle<sup>H3605</sup> Brandopfer<sup>H5930</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> zu  
 opfern<sup>H5927</sup> an den Sabbaten<sup>H7676</sup>, an den Neumonden<sup>H2320</sup> und an den Festen<sup>H41507</sup>, nach der Zahl<sup>H4557</sup>, nach der  
 Vorschrift<sup>H4941</sup> darüber<sup>H59218</sup>, beständig<sup>H8548</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. **32** Und sie warteten der Hut des Zeltes<sup>H168</sup> der  
 Zusammenkunft<sup>H4150</sup> und der Hut des Heiligtums<sup>H6944</sup>, und der Hut der Söhne<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup>, ihrer Brüder<sup>H2519</sup>, für  
 den Dienst<sup>H5656</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>. [?]<sup>H8104</sup> [?]<sup>H4931</sup> [?]<sup>H4931</sup> [?]<sup>H4931</sup>

## Fußnoten

1. O. lobsingen
2. O. lobsingen
3. O. *eine* Amtsklasse
4. O. durch Zählung
5. O. mit Einklammerung des 27. Verses: „Denn ihre Stelle ist usw.“; und dementsprechend in V. 32: „Und sie sollen warten usw.“
6. O. unter der Aufsicht, Leitung
7. S. die Anm. zu 3. Mose 23,2
8. S. 4. Mose 28
9. d.h. sie unterstützten ihre Brüder in deren Dienst